



# Nghỉ phép gia đình có lương của California: 5 điều cần biết

## 1. Quý vị có thể được nghỉ 6 tuần với lương bán phần.

California Paid Family Leave (PFL) (Nghỉ phép gia đình có lương) cấp cho người lao động 6 tuần lương bán phần tối đa cho mỗi 12 tháng. Quý vị có thể chia thời gian nghỉ PFL ra nhiều lần, không cần phải lấy hết cùng một lần.

## 2. Đây là tiền của quý vị.

Quý tài trợ cho PFL đến từ California State Disability Insurance (Bảo hiểm Bệnh tật Tiểu bang California), là khoản thuế mà đa số chúng ta đều đã trả (ghi là "CASDI" trên phiếu lương). Đây là tiền của quý vị, không phải tiền phụ cấp từ chính phủ.

## 3. Quý vị có thể nhận được từ 60% đến 70% tiền lương của quý vị.

Nếu quý vị đã đóng thuế cho Bảo hiểm Bệnh tật Tiểu bang trong 5 đến 18 tháng vừa qua, quý vị có thể hội đủ điều kiện. Truy cập [edd.ca.gov/PFL\\_Calculator](http://edd.ca.gov/PFL_Calculator) để ước tính số tiền quyền lợi hàng tuần của quý vị.

## 4. PFL không chỉ để tạo mối gắn bó với trẻ mới sinh.

PFL cũng áp dụng cho người nuôi con nuôi và người nuôi dưỡng trẻ ngắn hạn. Phải sử dụng ngày nghỉ trong vòng 12 tháng từ khi trẻ gia nhập gia đình. Quý vị cũng có thể sử dụng PFL để săn sóc cho người thân đang bệnh nặng (con, cha mẹ, cha mẹ chồng/ vợ, ông bà, cháu nội/ngoại, anh chị em ruột, vợ/ chồng hoặc người bạn đời có đăng ký).

## 5. Rất xứng đáng.

Phải nộp một số giấy tờ để mở hồ sơ PFL và chờ xử lý trong vòng hai tuần. Hãy hiện diện ở những lúc quan trọng.



CALIFORNIA  
PAID FAMILY LEAVE  
moments matter.

**EDD** Employment  
Development  
Department  
State of California

Truy cập [CaliforniaPaidFamilyLeave.com](http://CaliforniaPaidFamilyLeave.com) để tìm hiểu thêm.

EDD là nhà tuyển dụng/ chương trình thi hành chính sách cơ hội đồng đều. Các phương tiện và dịch vụ hỗ trợ sẽ được cung cấp cho người khuyết tật khi có lời yêu cầu. Để yêu cầu những dịch vụ, trợ giúp và/ hoặc định dạng khác, xin gọi 1-866-490-8879 (âm thanh). Người sử dụng TTY, xin gọi Dịch vụ tiếp âm California tại 711.